

216 ANSÖKAN TILL UNIVERSITETETS KANSLER 28.VI 1838

HUA, Kanslersämbetets arkiv

Högborne Storfurste, Cesarevitsch och Thronföljare, Kejsrerliga Alexanders Universitetets i Finland Höge Cancellor!

10 Hos Eders Kejsrerliga Höghet vågar underdånigst jag anhålla om Nådigt tillstånd, att, för min vetenskapliga utbildning, samt för att vinna närmare kännedom om undervisnings-metoderne vid åtskilliga utländska, lägre undervisningsverk, under tvenne års tid, räknad från den 15:de Septem-ber innevarande år, få besöka åtskilliga orter i Tyskland, Danmark och Sverge.

Framhärdar med djupaste undersåtliga vördnad, trohet och nit,

Högborne Storfurste, Cesarevitsch och
Thronföljare!

Eders Kejsrerliga Höghets
allerunderdånigste tjenare
Johan Vilhelm Snellman.

20

Helsingfors d. 28. Junii 1838.

217 C. R. EHRSTRÖM — J. V. SNELLMAN 1838, KONCEPT

Helsingfors Stadsarkiv, Ehrströms släktarkiv

Broder Janne!

30

Vi skulle ej upphöra att vara till för hvaran för det vi upphörde att lefva tillsamman. — Den tröst pennan ger är svag, men den är den enda, och jag griper derefter quasi aq(ua) stridente correptus arundinem.

40

Jag är i Muonioniska, således enligt vår Geografi i Lappmarken, men skulle Du se likasom jag nu dessa bondgårdar häromkring med sina åkrar och ängar kunde Du anse dig vara i hvilken del af Finland som helst. Dock är illusionen snart försvunnen, om vi se litet längre bort och se bergen med sina snöiga toppar. Och hvad kartan är för en svag teckning af hvad den skall föreställa. Du skulle blott en gång ha sett dessa berg, — huru annorlunda skulle ej det enkla ordet *Tunturi* ljuda i dina öron. (Invånarene här skilja emellan waara (wuori) och tunturi; Med det förra ordet beteckna de berg i allmänhet) och enskilda lägre berg, med det senare Fjellar.)

50

Du önskar kanske att veta något om vår resa (P. A:s och min) sedan vi skildes från Eder. Den var i många hänseenden af stort intresse för mig, men kan deremot icke vara detsamma för Dig. Derföre korteligen: Pedrum blef i Åbo, jag åter tillbragte några dagar hos Mamma och Syskon — om de sista i detta lifvet vet Gud allena. Ifrån Kindikala reste vi Pingstdagen, gjorde ett litet uppehåll i B(örne)borg, ett D:o i Nerpes och skildes på Toby under förhoppning att ännu träffas i G(aml)Carleby el(ler) Brahestad, (ett hopp som dock ej gick i fullbordan.) Från Toby reste P. till Vasa, jag österut först till Storkyro, hvarest mina många kusiner på ett ganska låfvärdt sätt sörjt för släktens, förökelse; vidare till Lappajervi, hvarest jag i stället för att träffa M. Castren erhöi bref med den underättelse att han anträdt resan norrut. Derpå reste jag till Lindulax och litet